

# The Japanese marker '*tokoro da*': A case study in time and modality

Yukinori Takubo<sup>1</sup>

Magdalena Kaufmann<sup>2</sup>    Stefan Kaufmann<sup>2</sup>

<sup>1</sup>Kyoto University

<sup>2</sup>University of Connecticut

CIL 19 Workshop "Modality as a window on cognition"  
Geneva, July 22, 2013

# Topics of this talk

- Interplay between temporality and modality
- Semantic differences between lexical statives and derived statives

# Outline

## 1 Data

- Non-stative S
- Simple stative S
- Derived statives with ‘-tei-’

## 2 Analysis

- Event measurement
- ‘-tei-’
- ‘tokoro’
- Counterfactuality

## *‘S-tokoro da/datta’*

- *‘tokoro’* (lit. ‘place’, ‘point’) is grammatically a noun
  - ➡ *‘S-tokoro’* roughly means ‘point at which S’
- *‘da / datta’* is the copula (Nonpast and Past)
- Temporal markings and aspectual properties affect the interpretation.

# 'S-tokoro da/datta'

## Non-stative S

- (1) Kaigi-ga hazimaru tokoro da.  
meeting-NOM begin-NONPAST TOKORO COP-NONPAST  
'The meeting is about to begin.'
- (2) Kaigi-ga hazimaru tokoro datta.  
meeting-NOM begin-NONPAST TOKORO COP-PAST  
'The meeting was about to begin.'
- (3) Kaigi-ga hazimatta tokoro da.  
meeting-NOM begin-PAST TOKORO COP-NONPAST  
'The meeting has just begun.'
- (4) Kaigi-ga hazimatta tokoro datta.  
meeting-NOM begin-PAST TOKORO COP-PAST  
'The meeting had just begun.'

# 'S-tokoro da/datta'

Non-stative S

Interpretation of tenses:

	<i>Nonpast</i>	<i>Past</i>
Matrix:	$S \leq R$	$R < S$
Embedded non-stative:	$R < E$	$E < R$

# 'S-tokoro da/datta'

## Non-stative S

Interpretation of tenses:

	<i>Nonpast</i>	<i>Past</i>
Matrix:	$S \leq R$	$R < S$
Embedded non-stative:	$R < E$	$E < R$

Similar to the behavior of non-statives under other connectives:

- (5) Kaigi-ga hazimaru { toki / mae / \*ato / \*uti }  
 meeting-NOM begin-NONPAST when / before / after / while  
 'before the meeting began / begins'
- (6) Kaigi-ga hazimatta { toki / \*mae / ato / \*uti }  
 meeting-NOM begin-PAST when / before / after / while  
 'after the meeting began / begins'

# '*S-tokoro da/datta*'

## Non-stative S

Generalizations for '*S-tokoro*' with non-stative *S*:

- Nonpast ('*S-ru tokoro*'): "just before an occurrence of an S-event"
- Past ('*S-ta tokoro*'): "just after an occurrence of an S-event"



# '*S-tokoro da/datta*'

## Non-stative S

Generalizations for '*S-tokoro*' with non-stative *S*:

- Nonpast ('*S-ru tokoro*'): "just before an occurrence of an S-event"
- Past ('*S-ta tokoro*'): "just after an occurrence of an S-event"

Comments:

- Simplified story
- Tense/Aspect

# ‘S-tokoro da/datta’

## Simple stative S

- (7) Eigo-ga hanaseru.  
 English-NOM speak-POTENTIALIS-NONPAST  
 ‘I can speak English.’

Statives under ‘tokoro’ are generally degraded, *but* can be rescued with a counterfactual reading.

- (8) Eigo-ga hanaseru tokoro { da / datta }.  
 English-NOM speak-POT-NPST TOKORO COP-NPST COP-PAST  
 ‘I would be able / would have been able to speak English.’

Most natural in a context with an explicitly given or contextually salient counterfactual antecedent.

(e.g., ‘*if I had grown up in the US . . .*’).

➡ Still: No temporal reading for ‘tokoro’ with stative S. Why?

# ‘S-tokoro da/datta’

## Simple stative S

	<i>Nonpast</i>	<i>Past</i>
Embedded non-stative:	$R < E$	$E < R$
Embedded simple stative:	$R \subseteq E$	$\mathbf{X}^*$

Similar to the behavior of statives under other connectives:

- (9) Eigo-ga hanaseru { toki / \*mae / \*ato / uti }  
 English-NOM speak-POT-NPST when / before / after / while  
 ‘while I was / am able to speak English’

# 'S-tokoro da/datta'

## Simple stative S

	<i>Nonpast</i>	<i>Past</i>
Embedded non-stative:	$R < E$	$E < R$
Embedded simple stative:	$R \subseteq E$	$\mathbf{X}^*$

### First guess:

- Embedded statives require inclusion of R in E; embedded non-statives don't.

Q: Does the incompatibility with 'tokoro' follow from that (alone)?

# 'S-tokoro da/datta'

## Simple stative S

	<i>Nonpast</i>	<i>Past</i>
Embedded non-stative:	$R < E$	$E < R$
Embedded simple stative:	$R \subseteq E$	$\times^*$

### First guess:

- Embedded statives require inclusion of R in E; embedded non-statives don't.

Q: Does the incompatibility with 'tokoro' follow from that (alone)?

A: No.

# ‘*S-tokoro da/datta*’

## Derived stative S

The suffix ‘-*tei*-’ combines with non-statives and produces either Progressives or Perfects (result-state or experiential).

- (10)      Zyon-ga   akai zyaketto-wo {ki-teiru                      / ki-teita}.
- John-NOM red   jacket-ACC   wear-TEI-NONPAST   wear-TEI-PAST
- Progressive: ‘John {is/was} putting on a red jacket.’
- Perfect: ‘John {is/was} wearing a red jacket.’

# ‘*S-tokoro da/datta*’

## Derived stative S

The suffix ‘-*tei*’ combines with non-statives and produces either Progressives or Perfects (result-state or experiential).

- (10)      Zyon-ga   akai zyaketto-wo {ki-teiru                      / ki-teita}.
- John-NOM red   jacket-ACC    wear-TEI-NONPAST   wear-TEI-PAST
- Progressive: ‘John {is/was} putting on a red jacket.’
- Perfect: ‘John {is/was} wearing a red jacket.’

‘*tokoro*’ is well-formed and temporal with the Progressive, but marginal and counterfactual with the Perfect.

- (11)      Zyon-ga   akai zyaketto-wo ki-teiru                      tokoro
- John-NOM red   jacket-ACC    wear-TEI-NONPST TOKORO
- {da                      / datta}
- COP-NONPST   COP-PST
- Progressive: ‘John {is/was} putting on a red jacket.’
- Perfect (marginal): ‘John would have worn a red jacket.’

# ‘*S-tokoro da/datta*’

Derived stative S

	<i>Nonpast</i>	<i>Past</i>	‘ <i>tokoro</i> ’
Embedded non-stative:	$R < E$	$E < R$	ok, temp.
Embedded simple stative:	$R \subseteq E$		marg, cf.
Embedded ‘- <i>tei</i> -’ (Perf):	$R \subseteq R', E < R'$		marg, cf.
Embedded ‘- <i>tei</i> -’ (Prog):	$R \subseteq R', R' \subseteq E$		ok, temp.

Similar to the behavior of ‘*teiru*-’ clauses with other connectives:

- (12) Ki-ga taore-tei-ru { toki / \*mae / \*ato / uti }  
 tree-NOM fall-TEI-NPST when / before / after / while  
 Prog: ‘while the tree is / was falling’  
 Perf: ‘while the tree is / was on the ground (after falling)’

- Both readings of ‘*teiru*’ are “stative”:  $R \subseteq R'$ .
- Only Perf. is “static”: Nothing happens in  $R$ .



# Outline

## 1 Data

- Non-stative S
- Simple stative S
- Derived statives with ‘-tei-’

## 2 Analysis

- Event measurement
- ‘-tei-’
- ‘tokoro’
- Counterfactuality

# Basic points

- Derive the observed data from basic assumptions about the meanings of the parts and their interactions.

# Basic points

- Derive the observed data from basic assumptions about the meanings of the parts and their interactions.
- Two ingredients in the semantics of '*tokoro*':
  - on an *ordering* relation
  - *change* in the immediate surroundings of the reference interval

# Event measurement

## Basic ideas

(Filip 2012 for overview)

- Eventive predicates: properties of events (*run, give a talk, . . .*)  
Stative predicates: properties of intervals (*be in Geneva, know, . . .*)

# Event measurement

## Basic ideas

(Filip 2012 for overview)

- Eventive predicates: properties of events (*run, give a talk, . . .*)  
Stative predicates: properties of intervals (*be in Geneva, know, . . .*)
- Events involve notion of progression/change:  
*build a house*: increase in ‘house’; *run*: increase in distance covered; etc.

# Event measurement

## Basic ideas

(Filip 2012 for overview)

- Eventive predicates: properties of events (*run, give a talk, . . .*)  
Stative predicates: properties of intervals (*be in Geneva, know, . . .*)
- Events involve notion of progression/change:  
*build a house*: increase in ‘house’; *run*: increase in distance covered; etc.
- Statives: homogeneous (increase only in time that has elapsed)

# Event measurement

## Implementation

Events  $e$  and states  $s$  induce orderings on the set of temporal instants (note:  $\tau(e)$ : runtime of event  $e$ , Krifka 1989)

- Events ('change'):

①  $t \leq_e t' - \text{'e has progressed at least as far in } t' \text{ as in } t'$

# Event measurement

## Implementation

Events  $e$  and states  $s$  induce orderings on the set of temporal instants (note:  $\tau(e)$ : runtime of event  $e$ , Krifka 1989)

- Events ('change'):

- 1  $t \trianglelefteq_e t'$  – ' $e$  has progressed at least as far in  $t'$  as in  $t$ '
- 2 non-trivial: there are  $t, t' \in \tau(e)$  such that  $t \triangleleft_e t'$



# Event measurement

## Implementation

Events  $e$  and states  $s$  induce orderings on the set of temporal instants (note:  $\tau(e)$ : runtime of event  $e$ , Krifka 1989)

- Events ('change'):

- 1  $t \leq_e t'$  – ' $e$  has progressed at least as far in  $t'$  as in  $t$ '
- 2 non-trivial: there are  $t, t' \in \tau(e)$  such that  $t <_e t'$
- 3 before  $e$ : all equivalent to each other and strictly "less than" all instants in  $\tau(e)$

# Event measurement

## Implementation

Events  $e$  and states  $s$  induce orderings on the set of temporal instants (note:  $\tau(e)$ : runtime of event  $e$ , Krifka 1989)

- Events ('change'):

- 1  $t \leq_e t'$  – ' $e$  has progressed at least as far in  $t'$  as in  $t$ '
- 2 non-trivial: there are  $t, t' \in \tau(e)$  such that  $t <_e t'$
- 3 before  $e$ : all equivalent to each other and strictly "less than" all instants in  $\tau(e)$
- 4 after  $e$ : all equivalent to each other and "greater than" all instants in  $\tau(e)$

# Event measurement

## Implementation

Events  $e$  and states  $s$  induce orderings on the set of temporal instants (note:  $\tau(e)$ : runtime of event  $e$ , Krifka 1989)

- Events ('change'):

- 1  $t \leq_e t'$  – ' $e$  has progressed at least as far in  $t'$  as in  $t$ '
- 2 non-trivial: there are  $t, t' \in \tau(e)$  such that  $t <_e t'$
- 3 before  $e$ : all equivalent to each other and strictly "less than" all instants in  $\tau(e)$
- 4 after  $e$ : all equivalent to each other and "greater than" all instants in  $\tau(e)$

- States ('no change'):

- 1  $t \leq_s t'$  for all  $t, t'$  at which the state holds

# Event measurement

## Implementation

Events  $e$  and states  $s$  induce orderings on the set of temporal instants (note:  $\tau(e)$ : runtime of event  $e$ , Krifka 1989)

- Events ('change'):

- 1  $t \leq_e t'$  – ' $e$  has progressed at least as far in  $t'$  as in  $t$ '
- 2 non-trivial: there are  $t, t' \in \tau(e)$  such that  $t <_e t'$
- 3 before  $e$ : all equivalent to each other and strictly "less than" all instants in  $\tau(e)$
- 4 after  $e$ : all equivalent to each other and "greater than" all instants in  $\tau(e)$

- States ('no change'):

- 1  $t \leq_s t'$  for all  $t, t'$  at which the state holds
- 2 Superinterval property: If a state holds at interval  $i$ , it also holds at times just before and just after  $i$ .

# ‘-tei-’

## Outline

- takes non-statives as its complements
- introduces a new local reference time,  $R'$

# '-tei-'

## Outline

- takes non-statives as its complements
- introduces a new local reference time,  $R'$
- imposes the constraint that  $E \leq R'$  ("starts no later than")
  - each reading is a strengthening of this:
    - Prog:  $R' \subseteq E$
    - Perf:  $E < R'$

# '-tei-'

## Outline

- takes non-statives as its complements
- introduces a new local reference time,  $R'$
- imposes the constraint that  $E \leq R'$  ("starts no later than")
  - each reading is a strengthening of this:
    - Prog:  $R' \subseteq E$
    - Perf:  $E < R'$
- imposes the constraint that  $R \subseteq R'$   
(cf.  $R \subseteq E$  for simple statives)

# ‘-tei-’

## Outline

- takes non-statives as its complements
  - introduces a new local reference time,  $R'$
  - imposes the constraint that  $E \leq R'$  (“starts no later than”)
    - each reading is a strengthening of this:
      - Prog:  $R' \subseteq E$
      - Perf:  $E < R'$
  - imposes the constraint that  $R \subseteq R'$   
(cf.  $R \subseteq E$  for simple statives)
- ➡ If the clause is non-stative, then the  $R$  lies in  $E$  just in case the reading is Progressive.



# 'tokoro'

## Outline

- imposes a condition on  $R$ : There is *change* during  $R$ .  
For all  $t, t'$ , if  $t < R < t'$  then  $t \triangleleft t'$ .

# 'tokoro'

## Outline

- imposes a condition on  $R$ : There is *change* during  $R$ .  
For all  $t, t'$ , if  $t < R < t'$  then  $t \triangleleft t'$ .
- consequences:

# 'tokoro'

## Outline

- imposes a condition on  $R$ : There is *change* during  $R$ .  
For all  $t, t'$ , if  $t < R < t'$  then  $t \triangleleft t'$ .
- consequences:
  - Non-stative  $S$ :  $R, E$  disjoint
    - ➡ If  $R$  immediately precedes or follows  $E$



# 'tokoro'

## Outline

- imposes a condition on  $R$ : There is *change* during  $R$ .  
For all  $t, t'$ , if  $t < R < t'$  then  $t \triangleleft t'$ .
- consequences:
  - Non-stative  $S$ :  $R, E$  disjoint
    - ➡ If  $R$  *immediately* precedes or follows  $E$  ✓
  - Stative  $S$ :  $R \subseteq E$ , superinterval property of  $E$ 
    - ➡  $R$  surrounded by times in  $E$  ✗

# 'tokoro'

## Outline

- imposes a condition on  $R$ : There is *change* during  $R$ .  
For all  $t, t'$ , if  $t < R < t'$  then  $t \triangleleft t'$ .
- consequences:
  - Non-stative  $S$ :  $R, E$  disjoint  
 ➡ If  $R$  *immediately* precedes or follows  $E$  ✓
  - Stative  $S$ :  $R \subseteq E$ , superinterval property of  $E$   
 ➡  $R$  surrounded by times in  $E$  ✗
  - Perfect  $S$ :  $R \subseteq R', E < R'$ , superinterval property of  $R'$   
 ➡  $R$  surrounded by times later than  $E$  ✗

# 'tokoro'

## Outline

- imposes a condition on  $R$ : There is *change* during  $R$ .  
For all  $t, t'$ , if  $t < R < t'$  then  $t \triangleleft t'$ .
- consequences:
  - Non-stative  $S$ :  $R, E$  disjoint  
 ➡ If  $R$  *immediately* precedes or follows  $E$  ✓
  - Stative  $S$ :  $R \subseteq E$ , superinterval property of  $E$   
 ➡  $R$  surrounded by times in  $E$  ✗
  - Perfect  $S$ :  $R \subseteq R', E < R'$ , superinterval property of  $R'$   
 ➡  $R$  surrounded by times later than  $E$  ✗
  - Progressive  $S$ :  $R \subseteq E$   
 ➡ Change happens ✓

# 'tokoro'

## Outline

- imposes a condition on  $R$ : There is *change* during  $R$ .  
For all  $t, t'$ , if  $t < R < t'$  then  $t \triangleleft t'$ .

- consequences:

- Non-stative  $S$ :  $R, E$  disjoint

➡ If  $R$  *immediately* precedes or follows  $E$

✓

- Stative  $S$ :  $R \subseteq E$ , superinterval property of  $E$

➡  $R$  surrounded by times in  $E$

✗

- Perfect  $S$ :  $R \subseteq R', E < R'$ , superinterval property of  $R'$

➡  $R$  surrounded by times later than  $E$

✗

- Progressive  $S$ :  $R \subseteq E$

➡ Change happens

✓

➡ Violation just in case  $S$  is stative or Perfect.

# Counterfactuality

## Outline

- ‘*tokoro*’ requires that there be *change* along an *order*.
  - Temporal order:
    - always available
    - with non-statives and Progressives, generally allows for a way of placing *R* in time such that the condition is fulfilled.
    - not so for statives and Perfects
  - If the order of *times* does not have the required properties, context may provide a suitable order of *worlds* instead.
  - ➡ If an antecedent is given (explicitly or through context), this makes available a ranking or *words* according to the truth value of the antecedent.
- ➡ The resulting reading of ‘*S-tokoro da*’: “The world lies next to one at which the antecedent is true.”



## Some highlights of the analysis:

- Temporal and modal readings through the interplay of a large number of factors.
- Temporal and modal dimensions blend into each other (cf. the literature on “fake Past” in counterfactuals)
- Different kinds of (basic or derived) statives show starkly different behavior in some circumstances.

## Some highlights of the analysis:

- Temporal and modal readings through the interplay of a large number of factors.
- Temporal and modal dimensions blend into each other (cf. the literature on “fake Past” in counterfactuals)
- Different kinds of (basic or derived) statives show starkly different behavior in some circumstances.

## Some open questions:

- Temporal expressions get recruited for modal meanings. Does it happen in the other direction?
- How much of this process and/or the reasoning behind it is universal?